



Biblioteca Provinciale  
Emilio Lussu



PROVINCIA DI CAGLIARI  
PROVINCIA DE CASTEDDU

## Settore Attività Produttive, Cultura e Turismo Servizi Bibliotecari

Comunicato stampa

Presentazione del libro illustrato bilingue (Sardo / Italiano)

### **Galilenses di Sandru Dessì**

alla presenza dell'autore e del traduttore Stefano Dessì

Sala polifunzionale del Parco di Monte Claro

sabato 15 novembre 2014 ore 18,00

### **Il libro**

*Seus in su 1920, est intrau s'atóngiu, apustis de una istadi de sicori, in sa Sardínnia chi a pagu a pagu est circhendi de si ndi torrai a pesai apusti de s'arrosi mannu de sa Primu ghera mundiali. Ghera chi iat ghetau un'umbra mala me is arregordus e in su presenti de chini dd'iat fata. Impari a chini ndi fiat torrau de sa Ghera Manna, in mesu de pastoris e de furas de bestiàmini, unu picocu, sonadori noeddu de launeddas, si nci agatat imboddiau, foras de ddu bolli, in sa cassa a un'òmini. In custu contu, ndi bessint a pillu su Capitanu Mannias, un'eroi trumentau de is arregordus de sa Ghera manna, e Tziu Bissenti, un'òmini sàbiu chi connoscat bèni e a fundu óminis e bestiàmini. Podit sutzedi de totu in sa Sardínnia de cussus annus, chi fiat cambiendi e chi fiat bivendi su presenti faendi is contus cun su passau, candu vida e morti, sentidus malus e istima s'agatant faci apari, a trivas de pari, cumbatendi sa vida po spaciai sa vida.*

*Unu "romanzu de formatzioni" pintau, e scritu puru, de Sandru Dessì, cun sa ténnica cosa sua, chi imperat meda su disénniu craruscuriosu.*

*È un inizio d'autunno del 1920, dopo una lunga estate torrida, in una Sardegna che sta lentamente riprendendosi dalla tragedia della Grande Guerra. L'ombra di quest'ultima continua a proiettarsi nella memoria e nel presente dei protagonisti. Tra reduci, pastori e ladri di bestiame, un giovane suonatore di launeddas alle prime armi, si ritrova, suo malgrado, coinvolto in un'estenuante caccia all'uomo. Spiccano i personaggi del Capitano Mannias, eroe di guerra ma con un'esistenza profondamente segnata dalla tragedia del primo conflitto mondiale, e di Tziu Bissenti, uomo saggio e profondo conoscitore di uomini e di animali. Nulla è scontato in una Sardegna crepuscolare, dai toni forti e sospesa tra passato e presente, dove vita e morte, odio e amore combattono, fino allo stremo, ma non muoiono mai.*

*Un "romanzo di formazione" illustrato da Sandru Dessì, autore anche dei testi, con la sua tecnica mista intensamente chiaroscurale.*

### **L'autore**

**Sandru Dessì**, di Armungia, docente di Materie letterarie e Storia dell'Arte è appassionato da sempre di fumetti, nei quali intravede una straordinaria ricchezza didattica; organizza nei principali festival letterari e in vari comuni sardi corsi per ragazzi e aspiranti disegnatori.

Nel 2006 illustra il libro bilingue (italiano – sardo) **"Maistros"** di AA.VV., opera patrocinata dalla Regione Sardegna.

Nel 2007 realizza per le Poste italiane **"Le illustrazioni per il 70° anniversario della morte di Antonio Gramsci"**. Nel 2008 è autore dei testi e dei disegni, insieme a Roberto Manca, del libro illustrato bilingue (sardo/italiano) **"Su sirboni de s'Aremigu"** (Ed. Condaghes), tratto da **"Il cinghiale del Diavolo"** di Emilio Lussu. L'opera presentata da Bepi Vigna ottiene un'ottima accoglienza e viene prontamente ristampata. Nello stesso anno contribuisce graficamente all'opera multimediale e trilingue (sardo-italiano-inglese) **"La bottega di Gramsci"**. Nel 2009 collabora con Roberto Manca al progetto **"Un anno sull'Altipiano a fumetti"** (tratto da **"Un anno sull'Altipiano"** di Emilio Lussu), realizzato con gli alunni del Liceo Scientifico di Ghilarza e presentato anche a Berlino e al Festival L'isola delle Storie a Gavoi nel 2009, nella sezione ragazzi.

**Nel 2011 ha illustrato "Launeddas" di Fausto Casula e nel 2012 "Antiles" di Mario Medde. Sempre nel 2012 è autore dei testi e dei disegni del libro illustrato bilingue (sardo/italiano, tradotto in sardo da Dessì Stefano): Paulus, Su nuntziu de Cristus/Il messaggero di Cristo (Carlo Delfino editore). Nel 2013 è autore dei testi e dei disegni del libro illustrato bilingue (sardo/italiano, tradotto in sardo da Dessì Stefano): Su segretu (Iskra Edizioni).**